

Bruxelles, 5. travnja 2022.
(OR. en)

7879/22

LIMITE

CORLX 313
CFSP/PESC 437
RELEX 432
COEST 260
FIN 390

Međuinstitucijski predmet:
2022/0109(NLE)

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	5. travnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	JOIN(2022) 8 final
Predmet:	Zajednički prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument JOIN(2022) 8 final.

Priloženo: JOIN(2022) 8 final



EUROPSKA
KOMISIJA

VISOKI PREDSTAVNIK
UNIJE ZA VANJSKE
POSLOVE I
SIGURNOSNU POLITIKU

Bruxelles, 5.4.2022.
JOIN(2022) 8 final

2022/0109 (NLE)
SENSITIVE*

Zajednički prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

OBRAZLOŽENJE

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine provode se mjere ograničavanja predviđene Odlukom 2014/145/ZVSP.
- (2) Vijeće je XXX 2022. donijelo Odluku XXXX o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP kojom se uvode dodatne mogućnosti odstupanja od zamrzavanja imovine i zabrane stavljanja finansijskih sredstava i gospodarskih izvora na raspolaganje uvrštenim osobama i subjektima.
- (3) Kako bi se te mjere provele u pravu Unije, potrebno je daljnje djelovanje Unije.
- (4) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europska komisija predlažu odgovarajuću izmjenu Uredbe (EU) br. 269/2014.

Zajednički prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/145/ZVSP od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine¹,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine provode se mjere ograničavanja predviđene Odlukom 2014/145/ZVSP.
- (2) Vijeće je XX. YY. 2022. donijelo Odluku XXXX o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP kojom se uvode dodatne mogućnosti odstupanja od zamrzavanja imovine i zabrane stavljanja financijskih sredstava i gospodarskih izvora na raspolaganje uvrštenim osobama i subjektima.
- (3) Te su izmjene obuhvaćene područjem primjene Ugovora te je stoga za njihovu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije da bi se osigurala njihova ujednačena primjena u svim državama članicama.
- (4) Uredbu Vijeća (EU) br. 269/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 269/2014 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 4. stavku 1. dodaje se točka (e) kako slijedi:

„(e) uplaćeni na račun ili s računa diplomatske misije ili konzularnog ureda ili međunarodne organizacije koja uživa imunitet u skladu s međunarodnim pravom, ako su ta plaćanja namijenjena za službene svrhe te diplomatske misije ili konzularnog ureda ili međunarodne organizacije.”

¹ SL L 078, 17.3.2014., str. 16.

2. članak 6.b zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.b

1. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih resursa koji pripadaju subjektima navedenima pod rednim brojevima 53., 54. i 55. u Prilogu I., ili stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih resursa tim subjektima, pod uvjetima koje ta nadležna tijela smatraju primjerenima pošto utvrde da su takva sredstva ili gospodarski resursi potrebni za dovršetak, do 24. kolovoza 2022., operacija, ugovora ili drugih sporazuma, uključujući odgovarajuće bankovne odnose, sklopljenih s tim subjektima prije 23. veljače 2022.

2. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih resursa koji pripadaju subjektima navedenima pod rednim brojevima X, Y, Z u Prilogu I., ili stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih resursa tim subjektima, pod uvjetima koje nadležna tijela smatraju primjerenima pošto utvrde da su takva sredstva ili gospodarski resursi potrebni za dovršetak, do *(šest mjeseci nakon datuma donošenja)*, operacija, ugovora ili drugih sporazuma, uključujući odgovarajuće bankovne odnose, sklopljenih s tim subjektima prije *(datum donošenja)*.”

3. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica mogu, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora odnosno stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu navedenima u Prilogu I., pošto utvrde da su:

- (a) ta sredstva ili gospodarski izvori potrebni za prodaju i prijenos, do *(šest mjeseci nakon datuma donošenja)*, vlasničkih prava u izravnom ili neizravnom vlasništvu fizičke osobe, subjekta ili tijela navedenih u Prilogu I.; te da
- (b) primici od takve prodaje i prijenosa ostaju zamrznuti.”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*